Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rossemaison	JNR
CLUB 2	Sayaluca Cadempino Lugano	JNR

Lieu / Ort Location / Luogo	Rossemaison	Date / Datum Date / Data	30.10.2021
Start / Beginn Début / Inizio	17:15	End / Ende Fin / Fine	19:38
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	POJN31		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	120

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	204229	CHEVRE Lorin	
Official scorer Marqueur	207656	FORNASINI STEMER Christine	
Referee 1 Arbitre 1	9004	MOREL Christophe	
Referee 2 Arbitre 2	208008	DEMIERRE Mickaël	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	6	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	6	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	3
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
14	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Rossemaison**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
6	C	CRETIN	Joan				214351
5	A	SAUVAIN	Tim				213184
35	G	RUFER	Eric	X	X		214220
1	G	LATERALI	Ethan		X	X	214221
8		VERNIER	Mahé				216039
11		GREPPIN	Raphaël				219044
86		WÜTRICH	Bastien				216005
91		SAUVAIN	Yvan				214384
4		CHEVRE	Jérémy				214225
19		WEISS	Arnaud				214385
66		GUERDAT	Yannick				221426
12		SCHMASSMANN	Yaël				214944
55		WEISS	Tom				211202

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	206372
	HELFER	Didier		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
03:29	4	55	1				
08:15	66	6	2				
10:04	86	6	3				
10:43	4	91	4				
16:44	4		5				
18:20	6	5	6				
22:23	91		7				
29:13	86		8				
29:24	66		9				
30:20	66	5	10				
31:15	91	4	11				
34:34	4	19	12				
40:21	86		13				
44:25	4	12	14				
				TOTAL			14
				TIME OUT	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
04:36	5	2	00:00	06:36	H
13:06	19	2	00:00	13:44	D
13:32	6	2	00:00	15:32	B1
17:38	19	2	00:00	19:38	D
27:28	11	2	00:00	29:28	V1
37:01	4	2	00:00	37:50	D
37:01	4	2	00:00	39:50	C1
42:17	91	2	00:00	44:17	G1
49:30	5	2	00:00	49:50	D
55:25	91	2	00:00	57:25	I
TOTAL				20 min	

2 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
24	C	GALLI	Giacomo				213207
9	A	RINALDI	Nilo				213206
33	G	DEMARTA	Noham	X	X	X	217579
	G						
91		GHIDOSSI	Patrick				217580
5		FOGLIA	Gabriele				212445
88		QUADRI	Alessandro				213205
11		FOGLIA	Luca				212444
13		TRIANGELI	Noah				216048
10		BIELLI	Ethan				213245
17		VASSALLI	Sacha				211413
15		LEONARDI	Loris				212329
44		CATTANEO	Leo				212335
89		CAMPANA	Giuliano				212440

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	10068
	GIOVETTO	Andrea		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
13:44	11	5	1				
19:01	24	17	2				
20:29	9	24	3				
37:50	91	9	4				
49:50	5	11	5				
50:17	13	11	6				
57:09	44	88	7				
				TOTAL			7
				TIME OUT	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
10:17	89	2	00:00	10:43	A
13:32	13	2	00:00	15:32	V1
16:11	10	2	00:00	16:44	J1
17:38	88	2	00:00	19:38	C1
23:46	24	2	00:00	25:46	V1
27:28	5	2	00:00	29:28	V1
29:55	11	2	00:00	30:20	H
34:07	11	2	00:00	34:34	H
34:07	5	2	00:00	36:07	D
46:56	24	2	00:00	48:56	G1
51:23	91	2	00:00	53:23	G1
56:13	17	2	00:00	58:13	E
59:01	5	2	00:00	60:00	B2
59:59	17	5	00:00	60:00	R2
59:59	17	20	00:00	60:00	O
TOTAL				51 min	